# Manual de Instruções

# LM-088-12

Multi Agulhas





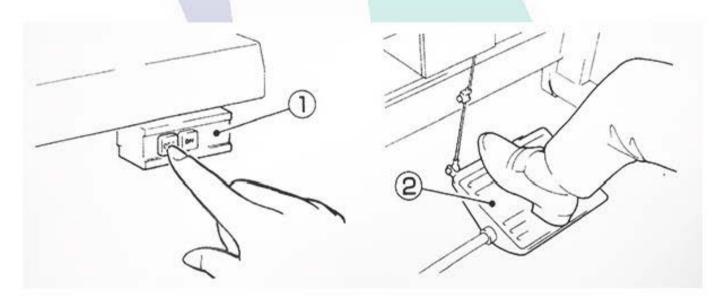
### Leia atentamente o manual de instruções antes de operar a máquina:

Esta máquina de costura foi produzida com todas as normas de segurança, por favor, os operadores devem seguir as regras básicas de segurança abaixo:

- Para prevenir acidentes, não remova dispositivos ou peças enquanto a máquina estiver em operação.
- Não deixe ferramentas ou outros objetos desnecessários na mesa enquanto a máquina estiver operando.
- Antes de fazer manutenção, ajustes, limpeza, inserir ou fazer a substituição da agulha, certifiquese de que a máquina esteja totalmente desligada. Tenha certeza de que a máquina não irá funcionar caso o pedal for pressionado.

#### Nota:

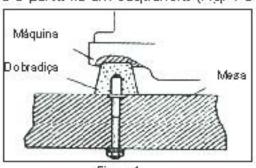
Em caso de utilização do motor Servo, este continuará em rotação por inércia após desligar a fonte de alimentação. ① Se o pedal da máquina for pressionado inadvertidamente, isso pode ser perigoso porque a máquina iráse mover inesperadamente. Continue pisando no pedal ② até que a máquina come ce a parar depois de desligar a alimentação de energia.



- Desligue a máquina antes de sair da mesa.
- Em caso de falha na energia, certifique-se de que a máquina tenha sido desligada.
- Assegure-se que a maquina esteja seguramente aterrada.

## 1) Como Configurar a Máquina

 Com referência do rasgo da mesa e lista de montagem de peças, instale os su portes de borracha na base e o porta fio em sequência (Fig. 1 e 2).



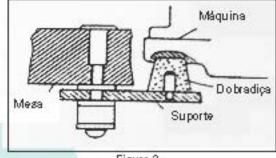
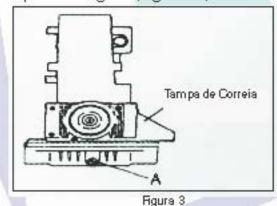
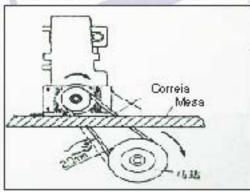


Figura 2

 O motor deve se mover no sentido horário: a tensão adequada para a correia de transmissão é quando ao pressionar o meio da correia, a mesma de ve ceder cerca de 20mm. Por favor instale o protetor da correia de forma adequada e segura (Fig. 3 e 4).



Tamanho da polia do motor e velocidade da costura, referência na tabela 1.



Observações: Figura 4

- 1. Máquinas novas chegam a velocidade de aproximadamente 80% da velocidade máxima em seu 1º mês (Tab 1). Tenha certeza de que o motor é apropriado para sua máquina.
- Especificações do motor servo: 3 fases, 2 pólos , 400w (1/2HP).
- Correia: Tipo M, Correia V.

#### Tabela 1

Velocidade (ppm)	Diâmetro da Polia do Motor (mm)	
	60Hz	50Hz
4500	90	105
4000	80	95
3500	70	85

#### 2) Lubrificação

Máquinas novas são enviadas com carter vazias. Por favor preencher com óleo antes de colocálas em funcionamento.

## 1. Enchimento de óleo lubrificante: (Fig. 5 e 6)

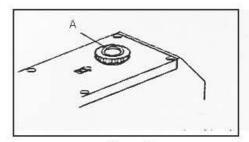
• Solte a tampa (A) preencha com óleo lubrificante para alta velocidade ou seus equivalentes até que o óleo esteja entre as duas marcas no indicador de óleo (C).

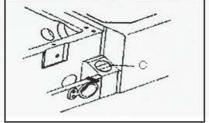
#### 2. Troca de óleo lubrificante: (Fig. 3)

- Solte a tampa (A) drenando o óleo do reservatório, e aperte a tampa.
- A fim de prolongar a vida da máquina, por favor troque o lubrificante de óleo após as primeiras 4 semanas de operação. Depois disso, troque o óleo de 4 em 4 meses.

## 3. Substituindo os filtros de óleo: (Fig. 7)

 Nossas máquinas são equipadas com filtros de óleo. Retire os filtros e limpe-os todo mês, substitua-os se for necessário.





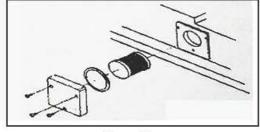


Figura 5 Figura 6

Figura 7

#### 3) Como Substituir Agulhas

Para especificações e tamanho das agulhas, verificar referências na Tabela 2.

#### Tabela 2

Sistema Agulha	Tamanho da Agulha	
Lanmax Uo113	#11 - #18	

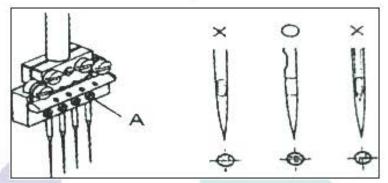


Figura 8

- Afrouxe o parafuso (A) e retire a agulha usada (Fig. 8).
- 2. Insira a nova agulha dentro do crifício da bitola de agulha o mais fundo possível e deixe a cava da agulha virado para o lado esquerdo.
- Aperte o parafuso (A).
- 4. Agulhas e loopers operam muito próximas uma das outras, se não forem instaladas adequadamente podem fazer com que os pontos se soltem, as linhas se quebrem, e danifiquem o loopers, por favor preste atenção durante a instalação da agulha.

### 4) Inserção de Linhas

 Por favor siga a ilustração de passagem das linhas abaixo, se não forem bem passadas podem ocorrer pontos soltos, e/ou costuras imperfeitas (Fig. 9).

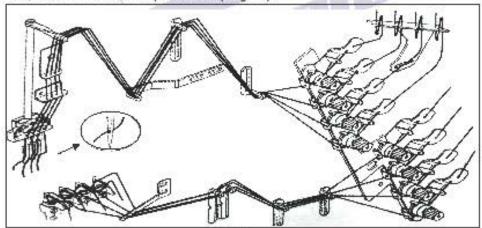


Figura 9

2. Para inserir linha no looper, puxe a alavanca do looper como mostra a direção das setas, depois insira a linha corretamente. (Fig. 10)

## 5) Ajuste do Tensor de Linha

1. O tensor de linha deve ser ajustado de acordo com o tipo de fio e espessura do tecido, comprimento dos pontos etc (Fig. 9).

Gire a porca no sentido horário para apertar o tensor e anti-horário para afrouxar.

2. Ajustes (Fig.11). A posição da alavanca do estica fio (B) é ajustado de acordo com a linha utilizada. Afrouxe o parafuso (A), levante a alavanca (B) para cima e para baixo para otimizar a posição. Por exemplo, quando utilizar uma extensão maior de linha, levante a alavanca (B) para cima para fazer um maior ponto da linha.

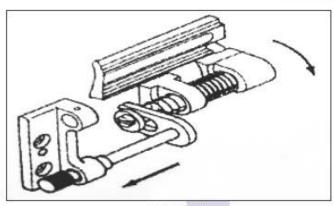


Figura 10

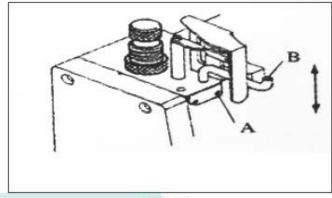


Figura 11

## Ajuste da Posição da Agulha

- 1. A ponta da agulha deve ser de 13-13.5mm da altura da chapa da agulha quando a barra da agulha estiver no topo. (Fig. 12)
- A posição da barra de agulha pode ser ajustada pelo (1) removendo a tampa protetora (A) e desapertando a porca (B). (2) mova a barra de agulha para cima e para baixo, até a posição apropriada e (3) aperte o parafuso (B), e insira no protetor (A). (Fig.13)

## Observação:

Certique-se de que as agulhas estão centralizadas ao passar pelo orifício da chapa de agulha. (Fig. 14)

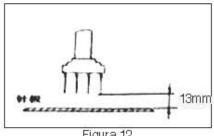


Figura 12

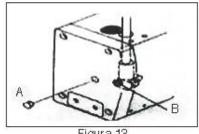


Figura 13

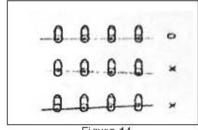


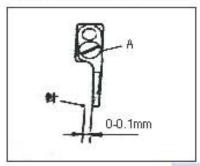
Figura 14

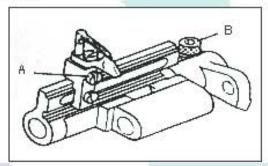
### 7) Ajuste da Guia da Agulha

Afrouxe o parafuso (A) para permitir uma abertura de 0-0.1 mm entre as agulhas e a guia de linha (Fig. 15) depois aperte o parafuso (A).

### 8) Ajuste entre Agulhas e Loopers

- Coloque o looper dentro do suporte do looper com o parafuso (A) ligeiramente apertados (Fig.16).
- 2. Gire a polia para mover a ponta do looper até o centro da aquiha. (Fig. 17)
- Ajuste a lacuna entre a ponta da agulha e a ponta do looper para 0-0.0.5mm
- 4. Aperte o parafuso(A) para cima.





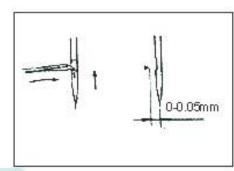
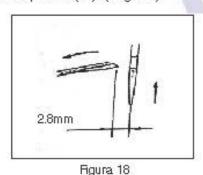
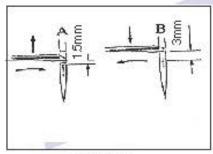


Figura 15 Figura 16 Figura 17

## 9) Ajuste do Looper

Quando as agulhas estiverem no ponto morto inferior, a distância entre a ponto do looper e o centro da agulha é de 2.8mm. (Fig.18). Para ajustar a posição do looper, primeiramente afrouxe a porca (B) no suporte do looper e mova para frente e para trás para a posição correta. Após isso, aperte a porca (B). (Fig.16)





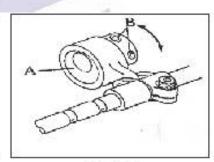


Figura 19 Figura 20

#### 10) Inter-relação dos Loopers e os Palitos

Quando os Palitos estiverem na posição mais a esquerda possível, a distância entre o lado direito do palito e o lado direito do looper deve ser de 0.5-1mm (Fig 22). E o espaço entre os looper e os palitos deve ser de 0-0.1mm (Fig. 23)

## Para Ajustes:

- Afrouxe lentamente o parafuso (C) no eixo dos palitos (Fig.22).
- 2. Gire a polia para mover o suporte dos palitos (D) para o final do lado esquerdo.
- 3. Ajuste os loopers e os palitos para atender todos requerimentos mencionados acima e aperte os parafusos (C).

  Multi-Agulhas I Manual de Instruções I Lanmax

### 11) Estica Fio do Looper

Quando a ponta da agulha ficar na posição do centro do looper (quando o looper estiver voltando), o estica fio do looper (A) começa a mover para cima.

## Para Ajustes: (Fig 24)

- 1. Afrouxe o parafuso (C) para soltar o excêntrico do came (F) e mova o excêntrico do came para uma posição apropriada, girando para frente para ir mais rápido e para trás, para ir mais devagar, depois aperte os parafusos (C).
- 2. Para micro ajuste: Afrouxe o parafuso (E) e mova a guia de linha (B) para cima e/ou para baixo para a posição adequada, então aperte o parafuso (E). A velocidade do estica fio varia de acordo com a linha utilizada.

Para referência: Algodão & SP headtr: 7-10mm (D) Fig. 25

Linha de Nylon: 10-15mm (D) Fig. 25

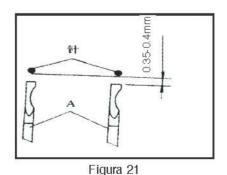
#### 12) Tempo do Movimento do Looper e da Agulha

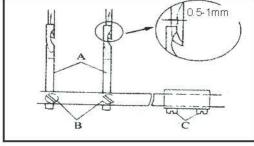
No momento que as agulhas movem-se para cima da posição morto inferior e os loopers se movem para frente e quando a ponta do looper quase transpassar a agulha: a ponta do looper deve se situar 1.5mm acima do olho da agulha (Fig 19) (A).

No momento que as agulhas movem-se para baixo a partir do topo e os loopers movem para atrás da posição frontal até o mesmo local acima mostrado na fig.19 (B). A ponta do looper deve ser 3.0mm acima do topo do olho da agulha. Para ajuste, afrouxe o parafuso (B) e mova o came do excêntrico (A) (Fig. 20) para trás e para frente: a velocidade das agulhas e looper podem ser ajustados para ser mais devagar ou rápido.

#### 13) Ajuste dos Palitos

A distância entre o palito e a agulha é (Fig.21), aproximadamente 0.2-0.4mm. Mova a barra da agulha para a sua extremidade inferior e afrouxe o parafuso (B) (Fig.22) e mova os palitos para a posição como mostra a (Fig.21) depois aperte o parafuso (B). Tenha certeza de que todas os palitos estejam paralelas quando apertar o parafuso (B).





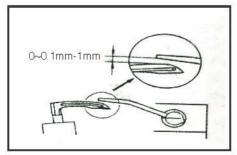
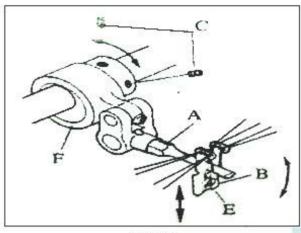


Figura 22 Figura 23



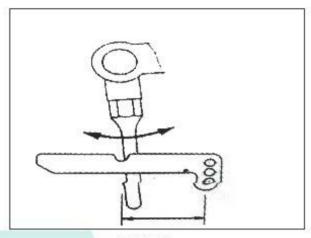


Figura 24

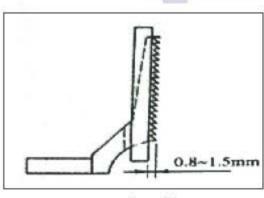
Figura 25

#### 14) Ajuste do Dente

Quando o dente de alimentação (C) estiver em sua posição mais alta, a distância da ponta do dente de alimentação da face chapa da agulha é 0.8-1.5mm. A média é 1.2mm. (Fig. 26)

## Para Alustes: (Fig.27)

- 1. Afrouxe o parafuso (A) no dente de alimentação (C).
- 2. Mova o dente de alimentação (C) para cima ou para baixo para atender a exigência acima, depois aperte o parafuso (A)
- 3. Afrouxe o parafuso (B) e mova o pino (D) para cima na parte inferior do dente (E), e aperte o parafuso (B). (Fig. 27)
  - Verifique se o dente está em paralelo em toda a sua extensão.





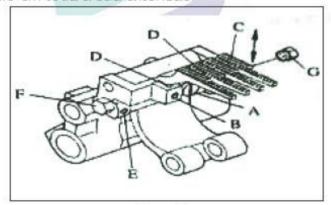


Figura 27

#### 15) Ajuste do Dente para Ficar Paralelo em Relação a Chapa

Quando o dente estiver em sua posição mais alta, ele deve estar em paralelo com a superfície da chapa da agulha (Fig. 26).

#### Para Alustes:

Segure a porca do parafuso do suporte do dente (F) firmemente e afrouxe o parafuso (G), em seguida ajuste o parafuso (E) para que a superfície do dente fique paralelamente a chapa da agulha (Fig. 27). Em Seguida aperte o parafuso (G).

### 16) Ajuste do Comprimento dos Pontos

Aperte o botão regulador de comprimento de pontos (A) e vire a polia até o botão travar no regulador do ponto. Depois, gire a polia novamente para alcançar o comprimento desejado dos pontos, então solte o botão. (Fig. 28)

Gire a polia no sentido horário para aumentar o comprimento dos pontos e anti-horário para diminuir o ponto. Tenha certeza de que o motor esteja desligado enquanto estiver ajustando.

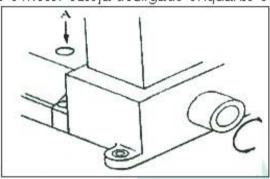


Figura 28

### 17) Ajuste da Catraca

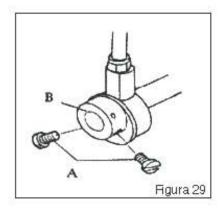
Quando a barra de agulha subir cerca de 24mm a partir do ponto morto inferior, o puxador começa a puxar.

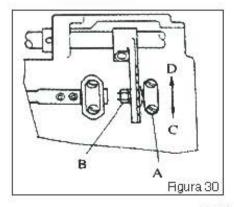
## Para Ajuste: (Fig.29)

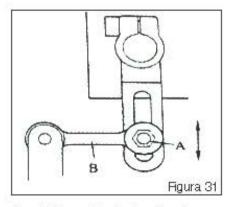
- Afrouxe o parafuso (A) no excêntrico do came (B). Depois aperte-a um pouco mais.
- 2. Gire a polia até que a barra de agulha e a catraca traseira alcancem a posição correta. Depois aperte o parafuso (A). Gire o excêntrico do came para frente para ter movimentação mais rápida.

#### 18) Ajuste da Alimentação da Catraca

- Retire a tampa superior.
- 2. Solte a porca no conector (A), (Fig.30)
- 3. Mova o conector (A) para atrás ou para frente, para aumentar ou diminuir a alimentação da catraca.
- 4. Para micro ajuste, solte a porca (A) e mova o conector (B) para cima para aumentar a alimentação e para baixo diminuir a alimentação. (Fig. 31)







9

#### 19) Ajuste da Abertura entre os Rolos da Catraca

A abertura entre o topo e os rolos devem ser de 0.5mm (Fig. 32), quando o dente da catraca inferior estiver entre os dentes da catraca superior, a distância entre a ponta do dente da catraca inferior deve estar distante da catraca superior em 0.5mm. (Fig. 32)

#### Para Ajuste:

1. Solte o parafuso (A), e coloque os rolos superiores e inferiores em paralelo. Afrouxe o parafuso (A) lentamente e mova o suporte (C) para cima e para baixo suavemnte. Depois aperte o parafuso (A) (Fig. 32).

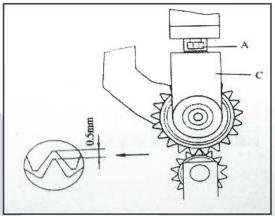


Figura 32

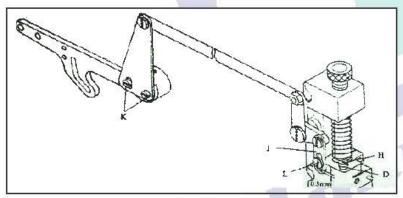


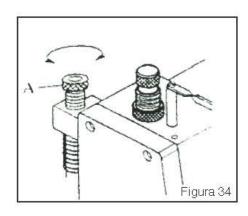
Figura 33

2. Ajuste da Abertura da Catraca (Fig. 33).

Afrouxe a porca (D), e gire o parafuso (H) para alcançar 0.05mm de abertura entre os rolos superiores e inferiores. Depois, aperte a porca (D). (Fig.33) Solte o parafuso (K) lentamente e ajuste o conector (J) para manter o espaço da abertura entre os rolos de 0.5mm. Depois aperte o parafuso (K).

#### 3. Pressão

Gire o botão de controle de pressão (A) no sentido horário para aumentar a pressão dos rolos superiores e no sentido anti-horário para afrouxar (Fig. 34).



#### 20) Considerações Finais

Gostaríamos de lhe parabenizar pela aquisição de uma de nossas **Máquina de Costura Lanmax**. Afirmamos que a sua máquina foi projetada por engenheiros com profundo conhecimento e concebida de forma cuidadosa para que o mínimo de desgaste possa acontecer durante sua vida útil.

Mesmo assim, caso ocorra eventuais problemas, por favor entre em contato com o representante Lanmax mais próximo de você para atendê-lo.

Desejamos-lhe boa sorte com o nosso produto e esperamos tê-lo tornado mais que um cliente, um parceiro **Lanmax**.

Lanax